

Menavacca = Rosaki



Collection Vassal-Montpellier

634Mtp13

10A149  
Menavacca  
634Mtp13

10A149 X

Menavacca

= Dethai CN.















Désignation : Menavacca

Clos Planche 10 Côté A N° 149

Vigueur : 2

Charge : (+6)

Date de maturité : 1-10-56

s. 1-1  
2-0  
3  
4 ) vide Pr: 0 CN  
5  
3<sup>e</sup> époque

Désignation : Menavacca -

Clos Planche 10 Côté A N° 149

Vigueur 3

Charge : (+5)

Date de maturité : 16-9-57  
Pr: 0.

s. 1-2  
2-0  
3-  
4- ) mort 3<sup>e</sup> époque  
5-

Désignation : Menavacca

Clos Planche 10 Côté A N° 149

Vigueur : 1

Date de maturité : 31-8-59  
Po: 0

Charge : (+3)

s. 1 4  
2 0  
3 2  
X  
X

Désignation : Menavacca

Clos Planche 10 Côté A N° 149

Vigueur : 2

Date de maturité

Charge : (+6)

Vendange de 12-9 60 s. 1 4  
2 0  
3 0  
4  
5



Désignation : *Mena Vaica*

Clos Planches *10* Rang *A* Souche *149*

Vigueur : *3*

Date de Maturité : *10.9.62* *(+5)*

Pourriture : *0*

GRAPPE : G - *(M)* - P - L - *(M)* - C.

BAIE : TG - *(G)* - M - P.

*(B1)* - Gr - Rs - Rg - N.

Charge :

s 1 *7* saveur : *(S)* - m - ar - fox - herb.

s 2 *2* Disc - sph - *(ell)* - Ov -

Obow - cyl - fus.

s 3 *5*

*a* avec pépins - apyrène

*a* jus : inc. - coloré



Année 1952

Menavacea

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 10 A 149 . . . . .

[illegible]

III<sup>e</sup> D le 16-3-57 (+5)

Année . 1958 -

Menavacca -

N° ..... Planche ..... Côté 10 A 149

	Nombre	D	A	T	E	S
	total	22/3	27/3	31.3		
1	7	0	0	0	.	.
2	4	1	3	4	x	.
<del>3</del>	.	.	.	.	.	.
<del>4</del>	.	.	.	.	.	.
<del>5</del>	.	.	.	.	.	.

De 31-3-58  
(+8) IIIe

De la



Année 1959

Ubenavacca

N° ..... Planche 10 A 149 Côté .....

		Nombre Total	D A T E S									
			31/3	3.4	6/4							
	1	7	2	3	4							
scoules	2	4										
	3	4										
feuille	4											
	5											
		15										

De 5-4-59 (+19)

Année : 1960

N° Ubenavacca . . . Planche 10 A 149 . Côté . . .

		Nombre total	D A T E S									
			9/3	12.3								
cl	1	14	0	1								
	2	5	3	4								
	3	6	2	3								
	4											
	5											

De 12-3-60

(+2)



Année : 1961

Menavacca

Emplacement : 10 A 149

	Nombre		D A T E S						
	total								
		7.3	10.3						
1	8	1	5						
2	4	2	2						
3	4	0	3						
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

D & 10-3-61x

+ 4

Année 1962

Menavacca

N° ..... Planche ..... 10 A 149 ..... Côté .....

	Nombre total	D A T E S						
		214.	6.4	12.4				
1	12	0	3	9	x			
2	6	0	2	4	x			
3	7	3	4	5	x			
*								
x								

D & 9.4 62 x + 6



*Othello* *Benavacca*

*feuille*

Désignation :

VASSAL Planche 10 Côté A N° 149 Souche ① 2 3 4 5

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 31 - épanoui ④ - moyen 5 - globuleux 6 .  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux ⑦ - *Béjé*  
duveteux 8 - cotonneux 9.  
30 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées ⑥ - entièrement bronzé 7 - vert ⑧ -  
autre 9.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT.

*3° f étalée*

*D glabre*

- 31 - étalées 7 - en gouttière ⑧ - autres 9.  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeu-  
ses ⑦ - duveteuses 8 - cotonneuses 9.  
29 - blanche 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 - à  
plages bronzées ⑥ - entièrement bronzées 7 - ver-  
tes 8 - autres 9. Dans le cas où la première feuille  
détachée est à liseré carminé, la couleur de la 2° et de  
la 3° feuille détachées sera notée.

*Truel 7-5-56*

13 MAI 1955



Désignation :

VASSAL                      Planche 10    Côté A    N° 149    Souche ① 2 3 4 5.

(A) BOURGEONNEMENT.

Colonne

- 31 - épancui ④ - moyen 5 - globuleux 6.  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux ⑦ - duveteux ⑧ -  
cotonneux 9.  
30 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré carminé 3 -  
cuivré 4 - jaune 5 - à plages bronzées ⑥ - entièrement bronzé 7 -  
vert ⑧ - autre 9.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT.

- 31 - étalées 7 - en gouttière ⑧ - autres 9.  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeuses ⑦ -  
duveteuses 8 - cotonneuses 9.  
29 - blanche 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 - à plages bronzées ⑥ -  
entièrement bronzées 7 - vertes 8 - autres 9.

Dans le cas où la première feuille détachée est à liseré carminé, la couleur  
de la 2° et de la 3° feuille détachées sera notée.

Tenet 13-5-57



N° ordre

Désignation : *Menavaacca*

VASSAL Planche 10 côté A N° 149 souche ① 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- 26 - glabre ④ - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 27 - sur nervures 7 - sur limbe 8 .
- 27 - à limbe plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 28 - à lobes: plan 1 - en gouttière ② - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées ⑥ - entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9 .
- 30 - à pétiole glabre ④ - séteux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 31 - totalement 1 - sillon 2 .

(F) RAMEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé ⑨ .
- 32 - glabre ② - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 33 - entièrement 1 - partiellement 2 .
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6 .
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8 .

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen 2 - petit 3 .
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite ⑧ - femel-  
le 9 .

13.6.56 Rouquin



N° ordre

Désignation :

VASSAL

Planche 10

côté A

N° 149 souche ① 2 3 4 5.

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON.

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies ② - vert ③.  
ventre coloré 7 - à raies ⑧ - vert ⑨.
- 37 - nœuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert ③.  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert ⑨.
- 38 - vrille : verte ① - jaune 2 - rouge clair 3 -  
rouge foncé 4.
- 39 - bourgeon : coloré ⑦ - vert ⑧.

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - Femelle 9.

B.Roch

28.6.56



N° ordre

Désignation :

VASSAL

Planche 10 côté A N° 1492 souche ① 2 3 4 5.

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON.

Colonne

36 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies (2) - vert (3).  
ventre coloré 7 - à raies (8) - vert (9).

37 - noeuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 3.  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 9.

38 - vrille : verte ① - jaune 2 - rouge clair 3 -  
rouge foncé 4.

33 - bourgeois : coloré 7 - vert 8.

(I) FLEUR

39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - Femelle 9.

30.6.56 Rangpur



N° ordre

Désignation

*Menavacea.*

VASSAL planche 10 côté A N° 11A souche 1 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 -- moyenne 2 -- grande 3 .
- Face supérieure: limbe et nervures: glabre 4 -- sétueux 5  
velouté 6 -- aranéeux 7 -- duveteux 8 -- cotonneux 9.
- Face inférieure: nervures: glabre ~~4~~ -- sétueux 5 -- velouté 6  
aranéeux 7 -- duveteux 8 -- cotonneux 9 .
- limbe: glabre 4 -- sétueux 5 -- velouté 6 --  
aranéeux 7 -- duveteux 8 -- cotonneux 9 .
- Limbe : plan 1 -- en gouttière 2 -- involuté ~~3~~ --  
révoluté 4 -- tourmenté 5 .
- Lobes : plan 1 -- en gouttière 2 -- involuté ~~3~~ --  
révoluté 4 -- tourmenté 5 .
- Surface: unie ~~1~~ -- ondulée 2 -- finement bullée 3 --  
grossièrement bullée 4 -- gaufrée 5 --  
plissée au point pétiolaire 6 .
- Nervures: face supérieure: verte 1 -- point pétiolaire rouge 2  
partiellement rouge 3 -- entièrement rouge 4.  
face inférieure: verte 1 -- partiellement rouge 3 --  
entièrement rouge 4 .
- Couleur: vert jaune 1 -- vert franc ~~2~~ -- vert foncé 3 --  
vert plombé 4 -- autre 5 .

PÉTIOLE

- long 1 -- moyen ~~2~~ -- court 3 .
- glabre 4 -- sétueux 5 -- velouté 6 -- sillon 7 --  
partiellement 8 -- totalement 9 .
- aranéeux 4 -- duveteux 5 -- cotonneux 6 -- partiellement 7  
totalement 8.
- coloré 1 -- partiellement coloré 2 -- autre 3
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) -- égal à 90° 2 --  
supérieur à 90° (3) .
- angle pétiole/rameau: inférieur à 90° 1 -- égal à 90° (2) --  
supérieur à 90° (3) .

7.7.56 Rouquier



N° ordre

Désignation

*Menanthes*

VASSAL

planche *10* côté *A* N° *149* souche *1* 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 - moyenne *2* - grande 3.
- Face supérieure : limbe et nervures : glabre *4* - sétueux 5 -  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux *5* - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9. *lgt*  
limbe : glabre *4* - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Limbe : plan *1* - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté *4* - tourmenté 5.
- Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée *3* -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétiolaire 6.
- Nervures : face supérieure : verte *1* - point pétiolaire rouge 2  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge 4.  
face inférieure : verte *1* - partiellement rouge 3 -  
entièrement rouge 4.
- Couleur : vert jaune *1* - vert franc 2 - vert foncé 3 -  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

- long 1 - moyen 2 - court *3*.
- glabre *4* - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 -  
totalement 8.
- aranéeux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 -  
totalement 8.
- coloré 1 - partiellement coloré *2* - autre 3.
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° *(1)* - égal à 90° (2)  
supérieur à 90° (3).
- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° *(2)*  
supérieur à 90° (3).

*J. Tinet 19-7-50*



N° d'ordre

Désignation

*Menanthe*

VASSAL

planche 10 côté A N° 149 souche 1 2 3 4 5

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne 2 - Petite 3.  
- Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte 6.  
- A pédoncule non visible 7 - visible 8 - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté 2 - aoûté jusqu'à la première ramification 3.  
- Axe de la rafle coloré 4 - non coloré 5.

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne 3 - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière 8.  
27 - De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir 5.  
- Très pruinée 7 - pruinée 8 - non pruinée 9.  
- Coloration régulière 1 - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde 1 - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncoovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant 1 - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière 3 - irrégulière 4 - côtelée 5.  
- Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée 7.  
30 - A jus incolore 1 - coloré 2.  
- A peau fine 3 - moyenne 4 - épaisse 5.  
31 - A pulpe charnue 6 - juteuse 7 - molle 8.  
- A saveur neutre 1 - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foixée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.  
32 - A pédicelle long 1 - moyen 2 - court 3.  
- A pédicelle de couleur : verte 4 - rouge 5 - irrégulière 6.  
- A bourrelet de couleur verte 7 - rouge 8 - irrégulière 9.  
- A bourrelet : évident 1 - peu apparent 2.  
33 - A pinceau : court 4 - moyen 5 - long 6.  
- A pinceau : coloré 8 - non coloré 9.  
- De séparation facile (égreneuse) 1 - difficile 2.

*T. Rouquier 13-9-56*



Dénomination ..... *Ménava* ..... *feuille* .....

Planche .... *10* ..... côté ... *A* ..... Rang ... *149* ... souche 1-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

- Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétueux (5), velouté (6), aranéeux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les nœuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Nœuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4).  
Mérithalle de longueur moyenne : *10-15* cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou nœuds (4).  
" : plus foncé (5), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
" : saillant (1), effacé (2).  
" : sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Leprieux*  
*57*



N° d'ordre : . . . . . Désignation *Obenawacca* . . . . .

Origine : . . . . .

Emplacement : . . . . . Vas. *10 A 149* . . . . . Vign. . . . .

- 8 - Angle des nervures . . . . . (1) - 2 - 3.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . (1) - (2) - 3.  
10 -  $L_2/L$  / . . . . . (1) - (2)  
11 - Lobes . . . . . 1 - (3) - (5) - (7) - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - (2) - (3).  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . (0) - (1) - (2) - (3).  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - (2) - 3 - 4 - 5 - 6.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - (4) - 5 - (6) - ~~7~~ - (8).  
16 - Dents : Forme . . . . . (1) - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd/B. . . . . 1 - (2) - (3).  
18 - Angle lob. term. . . . . (1) - (2) - (3).  
19 - Base nerv. (gar ou dég.) . . . . . (1) - (2) - 3.  
20 - Nombre de dents : S.P. . . . . 1 - 2 - (3) - (4) - 5 - 6 - 7 - 8 - 9.  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . (1) - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . (1) - (2) - (3) - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : (1) - (2) - (3).  
Forme : (4) - 5.  
Médiane/Base : 6 - 7 - (8).

*Obare 57*



N° d'ordre : . . . . . Désignation: *Menalacca*  
Origine : . . . . .  
Emplacement : . . . . . Vas. *10 A 149* . Vign. . . . .

8 - Angle des nervures . . . . . ① - 2 - 3.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . ① - ② - 3.  
10 -  $L_2/L$  . . . . . ① - ②.  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - ⑤ - ⑦ - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - ③.  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - ① - ② - 3.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - ② - ③ - 4 - 5 - 6.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - ④ - 5 - 6 - ⑦ - ⑧.  
16 - Dents : Forme . . . . . ① - ② - 3.  
17 - Dents : Méd/ B. . . . . ① - ② - ③.  
18 - Angle lob. term. . . . . ① - 2 - 3.  
19 - Base nerv. (gar. ou dég.) . . . . . 1 - ② - ③.  
20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - ③ - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9.  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . ① - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . ① - ② - 3 - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : ① - ② - ③.  
Forme : ④ - 5.  
Médiane/Base : 6 - ⑦ - ⑧.

*Toupin*